

KIRI BAG



we are knitters

ENGLISH FRANÇAIS DEUTSCH ESPAÑOL ITALIANO POLSKI

OUR VIDEOS / NOS VIDÉOS / UNSERE VIDEOS / NUESTROS VÍDEOS / I NOSTRI VIDEO / NASZE FILMIKI

EN / In the video section of our website, **weareknitters.com**, you'll find detailed videos containing tricks and tips to help you create your project. In our blog, you'll find ways to improve your technique, plus the latest WAK news and extras. If something is still unclear, write us at **info@weareknitters.com** and we'll help you as soon as possible.

FR / Dans la section vidéos du site web **weareknitters.fr**, vous trouverez plusieurs vidéos qui vous aideront à réaliser votre projet de tricot ou crochet. Sur le blog, vous trouverez de nombreuses astuces et conseils qui vous aideront à améliorer votre technique et vous mettre à jour sur toutes nos nouveautés. Si vous n'êtes pas convaincu par l'aide apportée, vous pouvez toujours nous contacter directement en nous écrivant à **info@weareknitters.com** et nous vous répondrons dans les plus brefs délais.

DE / In unserer Video Sektion auf **weareknitters.de** wirst du verschiedene Videos finden, die dir bei der Fertigstellung dieses Projekts helfen werden. Mit den vielen Tipps und Tricks in unserem Blog wirst du deine Technik verbessern und jeden Tag Neues lernen. Wenn du noch Fragen hast, schreib uns bitte an **info@weareknitters.com** und wir antworten dir schnellstmöglich.

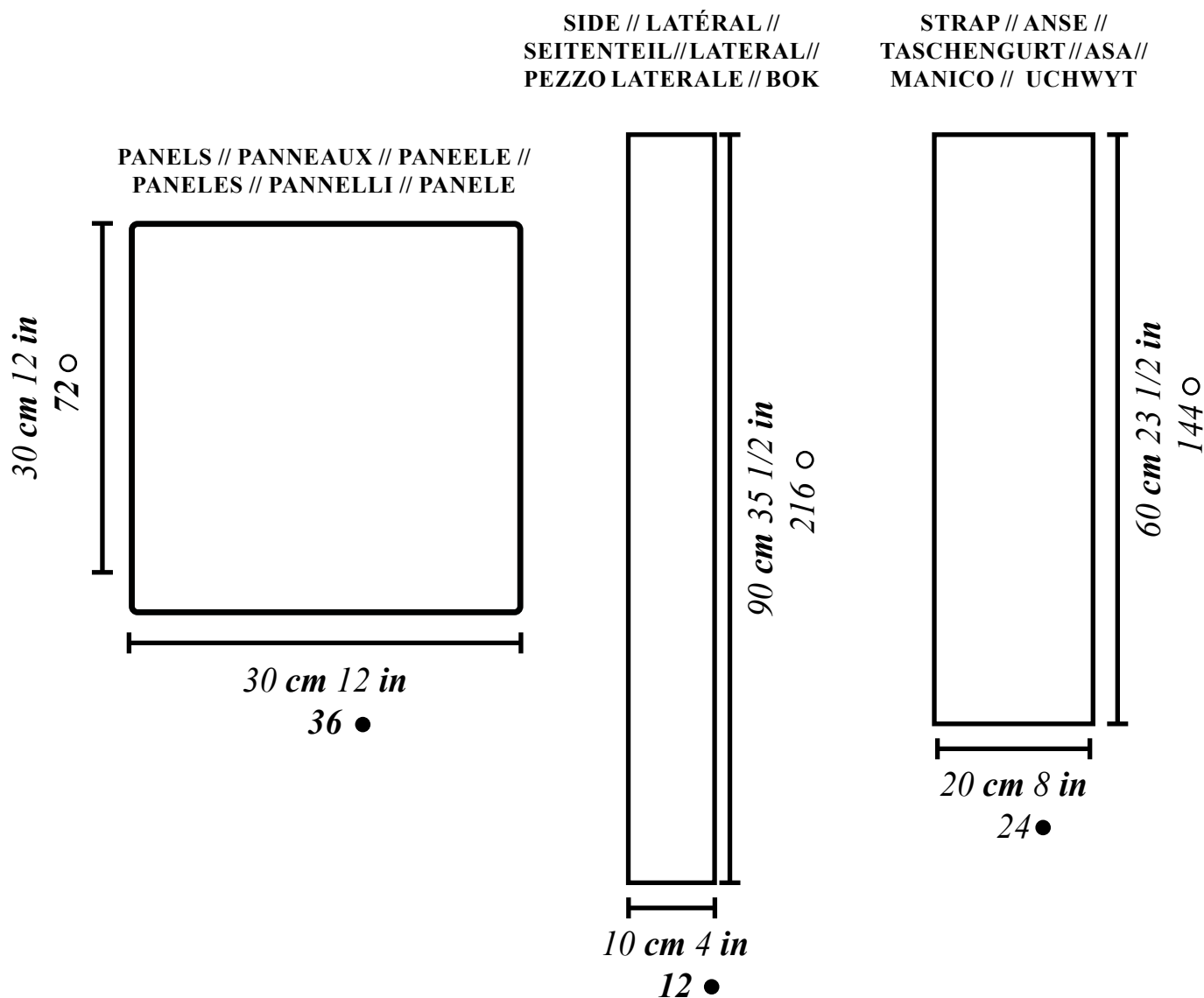
ES / En la sección de vídeos de nuestra web **weareknitters.es** podrás encontrar distintos vídeos que pueden ayudarte a la elaboración de este proyecto así como muchos trucos y consejos en el blog que te ayudarán a mejorar tu técnica y mantenerte al día de todas nuestras novedades. Si aun así no te queda claro, escríbenos a **info@weareknitters.com** y te ayudaremos lo antes posible.

IT / Nella sezione dedicata ai video del nostro sito, **weareknitters.it**, troverai dei video dettagliati contenenti trucchi e consigli per aiutarti a realizzare i tuoi progetti. Nel nostro blog, troverai dei suggerimenti per migliorare la tecnica, oltre a novità e contenuti extra di WAK. Se hai altri dubbi, puoi contattarci all'indirizzo **info@weareknitters.com** e ti aiuteremo il prima possibile.

PL / W zakładce video tutoriali na naszej stronie **weareknitters.pl** znajdziesz różne filmiki, które będą Ci pomocne przy realizacji tego projektu. Na blogu oprócz przydatnych sztuczek i rad, które pomogą Ci rozwijać umiejętności, znajdziesz też informacje o naszych nowościach. Jeśli mimo to którakolwiek z umieszczonych informacji będzie niejasna napisz do nas na **info@weareknitters.com** i postaramy się pomóc jak najszybciej to będzie możliwe.

**INDEX / TABLE DES MATIÈRES / INHALTSVERZEICHNIS /
ÍNDICE / INDICE / SPIS TREŚCI**

SCHEMATICS AND MEASUREMENTS / SCHÉMA ET MESURES / MUSTER UND MAß / ESQUEMAS Y MEDIDAS / SCHEMA E MISURE / WZORY I ROZMIARY



● Stitches / Mailles / Maschen / Puntos / Maglie / Oczka

○ Rows / Rangs / Reihen / Vueltas / Ferri / Rzędy

Note: the Schematics in this pattern are not drawn to scale. / Note : les mesures sont approximatives, le patron n'est pas réalisé à échelle. / Achtung: Die Zeichnung muss nicht den originalen Größenverhältnissen entsprechen. / Nota: el esquema es aproximado, el patrón no está hecho a escala. / Nota bene: lo schema non è stato disegnato in scala. / Uwaga: rysunki mają charakter poglądowy, wzór nie jest zrobiony w skali.

GAUGE

Take time to save time! Spend 10 minutes making your sample before you begin your project, to prevent having to adjust your pattern after you've already begun, which can take hours or days to change, especially if you have to start over completely.

The tension sample is the tension recommended for your project. It is very important to make a tension sample in a 10x10 cm (4"x4") area, where you can count the number of rows and stitches that fit in order to ensure that your tension is correct for the project. With this method, your measurements will correspond with the specifications in the schematic. The kit includes enough yarn to make the tension sample and the whole project.

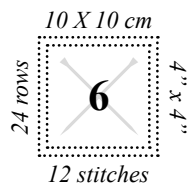
If your sample is smaller than recommended, try to knit more loosely. If your sample is larger than recommended, try to knit more tightly.

Ultimately, knitting is an art, not a science and you aren't a machine; so it's normal to have a small variation of 1-3 cm at the end.

You can find more information about creating a stitch sample in our blog post "HOW TO MEASURE A TENSION SAMPLE" that you will find on our web site weareknitters.com

KNIT THE GAUGE IN:

STOCKINETTE STITCH



THE KIT INCLUDES:

- 3 skeins of Boucle Cloud Yarn 50g from We Are Knitters
- One pair of 5 mm / 8 US / 6 UK needles
- One tapestry needle to finish and connect your pieces
- The We Are Knitters tag to sew onto your final piece
- This pattern

TECHNIQUES AND VIDEOS REQUIRED

ENGLISH

Easy Level

These are the stitches and techniques you'll need to complete this project:

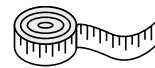
1. [Cast on](#)
2. [Stockinette stitch](#)
3. [Bind off stitches](#)
4. [Join](#)
5. [Weave in ends](#)



NEED HELP?

Tutorials for many of these stitches and techniques can be found on our website, make sure to watch them and practice.

weareknitters.com



You can find all diagrams and measurements on page 4

INTRODUCTION

This project is worked flat with The Bouclé yarn on size 8 (5 mm) needles. It is knitted in several pieces which are then seamed together: square A, square B, the side piece to give width to the bag, and the strap.

START TO CROCHET

Follow these instructions twice to make square A and square B.

1. Cast on 36 stitches onto one of the wooden needles.
2. Work rows 1 to 72 in stockinette stitch, this means:

Odd rows: knit all stitches.

Even rows: purl all stitches.

3. Bind off all stitches.

Repeat steps 1, 2 and 3 to make square B.

SIDE

1. Cast on 12 stitches onto one of the wooden needles.
2. Work rows 1 to 216 in stockinette stitch.
3. Bind off all stitches.

STRAP

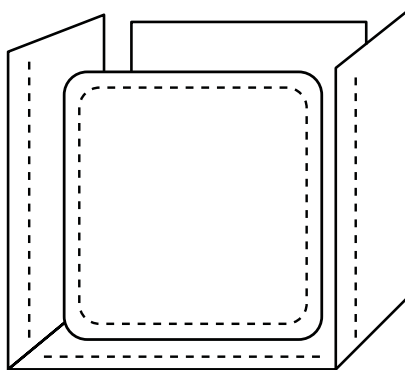
1. Cast on 24 stitches onto one of the wooden needles.
2. Work rows 1 to 144 in stockinette stitch.
3. Bind off all stitches.

JOIN AND FINISH

Once you have finished knitting you will have four pieces: square A, square B, the side, and the strap.

1. Thread the tapestry needle with a strand of the same yarn you used for your project and sew square A to the side piece. To do this, place square A and the side piece right side up, lining up row 1 of the side piece with the left corner of the bound off edge of square A and sew the entire side piece to 3 sides of square A about $\frac{3}{4}$ inch (2 cm) in from the edge, matching the wrong side to the wrong side of each piece*. At the end, the bound off edge of square A will be free and the seams will be on the right side of the bag. Repeat

with square B to make the other

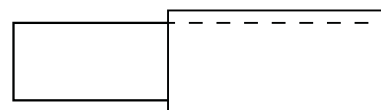
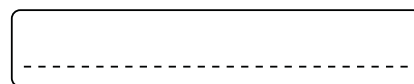


side of the bag

*As you are sewing make sure that the side piece is well distributed to sew to three sides of the square.

2. Now we are going to add the strap. To do this, fold the strap piece in half with the right side

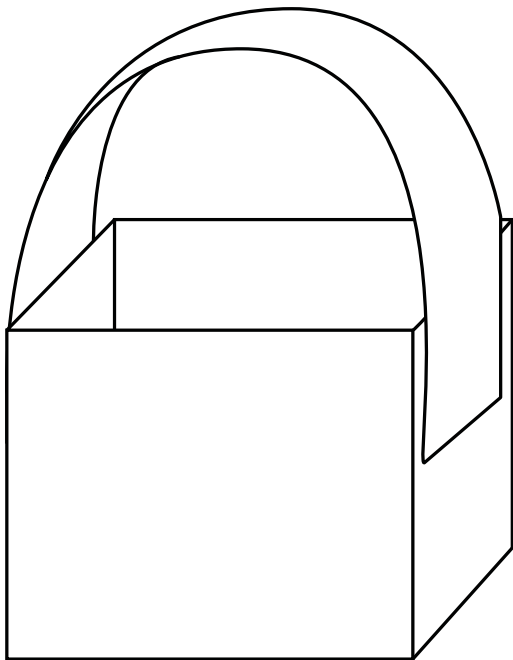
in and using the tapestry needle sew the entire length of the piece leaving a $\frac{1}{2}$ inch (1 cm) seam. Once the entire length of the strap is sewn, turn the entire piece inside out, so that the seam is on the inside of the tube that it forms.



3. Now we are going to attach the strap to the bag. To do this, place the first 2 inches (5 cm) of

the strap on the side of the bag about 2 inches (5 cm) from the top and using the tapestry needle sew the strap to the bag making a square shape. Repeat with the other side of the strap on the opposite side of the side of the bag.

4. To finish, make a knot and weave in the tail end of yarn about 3 inches (8 cm), cut off even with the fabric. Weave in any loose ends in the same way.



CUSTOMIZE!

Once you're done knitting, customize your project with pins, brooches, etc. Have fun with it! Send us your pics through Instagram using the hashtags **#weareknitters** & **#kiribag!**

ÉCHANTILLON DE TENSION

Prenez votre temps pour en gagner par la suite ! Cela vous prend seulement 10 minutes de réaliser votre échantillon alors qu'ajuster votre pièce peut vous prendre des heures ou plusieurs jours, notamment si vous devez tout recommencer de zéro.

L'échantillon de tension vous donne des indications sur la tension recommandée pour mener à bien votre projet. Il est particulièrement important de faire un échantillon de 10x10 cm, où vous pouvez compter le nombre de rangs et de mailles pour s'assurer que la tension est la bonne. Avec cette méthode, vos mesures correspondront à celles indiquées dans le patron. Le kit contient suffisamment de fibre pour réaliser l'échantillon de tension et confectionner tout le projet.

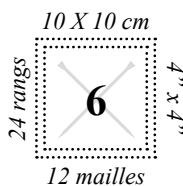
Si l'échantillon est plus petit que recommandé, essayez de tricotez un peu moins tendu. Si votre échantillon est plus large, tricotez plus tendu.

Pour finir, le tricot c'est un art à part entière, pas une science exacte, il est donc normal qu'il ait une différence de 1 à 3 cm à la fin.

Vous trouverez plus d'informations sur la création d'un échantillon pour l'échelle des points sur notre blog: "COMMENT MESURER UN ÉCHANTILLON DE TENSION EN TRICOT" sur notre site www.weareknitters.fr

TRICOTEZ L'ÉCHANTILLON DE TENSION:

POINT JERSEY



LE KIT CONTIENT:

- 3 pelotes de 50 grammes de Boucle Cloud Yarn de We Are Knitters
- Une paire d'aiguilles de 5 mm / 8 US / 6 UK
- Une aiguille à coudre pour assembler et coudre la pièce
- L'étiquette We Are Knitters
- Ce patrona

Voici les points et techniques utilisés pour réaliser ce projet :

1. [Monter des mailles](#)
2. [Point jersey](#)
3. [Rabattre des mailles](#)
4. [Assembler](#)
5. [Terminer le projet](#)



AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE ?

La plupart des tutoriels vidéos de ces points et techniques sont disponibles sur notre site web . N'hésitez pas à les consulter et pratiquer.

weareknitters.com



Vous trouverez tous les schémas et les mesures sur la page 4

INTRODUCTION

Ce projet se tricote en aller-retour avec The bouclé yarn et des aiguilles de 5mm. Il se tricote en plusieurs pièces séparées qui, une fois terminées, seront assemblées : les carrés A et B, la pièce latérale qui apportera de la profondeur au sac et l'anse.

COMMENCEZ À CROCHETER

Suivez ces instructions deux fois pour tricoter le carré A et le carré B.

1. Montez 36 mailles sur une des aiguilles en bois.

2. Tricotez du rang 1 au rang 72 en point jersey, c'est-à-dire :

Rangs impairs : tricotez toutes les mailles à l'endroit.

Rangs pairs : tricotez toutes les mailles à l'envers.

3. Rabattez toutes les mailles.

Répétez les étapes 1, 2 et 3 pour le carré B.

LATÉRAL

1. Montez 12 mailles sur une des aiguilles en bois.

2. Tricotez du rang 1 au rang 216 en point jersey.

3. Rabattez toutes les mailles.

ANSE

1. Montez 24 mailles sur une des aiguilles en bois.

2. Tricotez du rang 1 au rang 144 en point jersey.

3. Rabattez toutes les mailles.

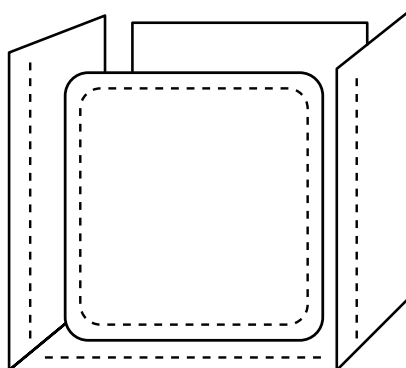
ASSEMBLEZ ET TERMINEZ LE PROJET

Lorsque vous aurez terminé de tricoter, vous aurez quatre pièces : les carrés A et B, la pièce latérale et l'anse.

1. Enfilez l'aiguille à coudre avec un fil de la même fibre que vous avez utilisée pour tricoter et cousez le carré A sur la pièce latérale. Pour cela, placez le carré A et la pièce du latéral avec le côté endroit vers le haut, en faisant coïncider le rang 1 de la pièce latérale avec le coin gauche du rang de rabattage des mailles du carré A. Cousez en faisant coïncider les côtés envers de chacune des pièces, à 2 cm vers l'intérieur de chacune d'elles, toute la pièce latérale au carré A*. À la fin, le côté du rabattage des mailles du carré A sera libre

et les coutures seront sur le côté endroit du sac. Répétez avec le carré B pour réaliser l'autre côté du sac.

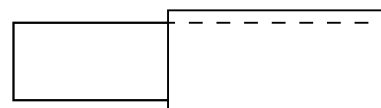
*Pendant que vous cousez,



n'oubliez pas de vérifier que la pièce latérale soit bien répartie pour pouvoir coudre les trois côtés du carré.

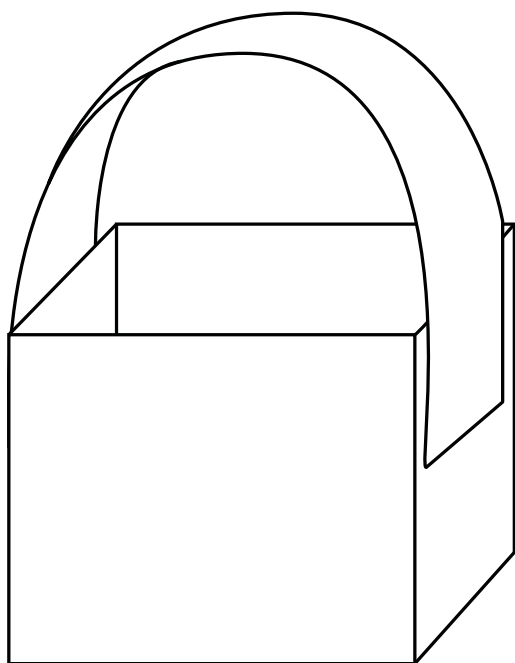
2. Nous allons ensuite former

l'anse pour cela, pliez la pièce de l'anse avec le côté endroit vers l'intérieur et à l'aide de l'aiguille à coudre, cousez toute la longueur de la pièce à 1 cm. Une fois que la pièce a été cousue sur toute sa longueur, retournez-la de sorte que l'endroit soit à l'extérieur et la couture à l'intérieur du petit tube qu'elle forme.



3. Nous allons ensuite assembler l'anse au sac. Pour cela, placez les 5 premiers centimètres de l'anse sur le latéral du sac, à environ 5 cm de la partie supérieure, puis à l'aide de l'aiguille à coudre, vous pouvez la coudre au sac en créant une forme carrée. Répétez cela avec l'autre extrémité de l'anse sur le côté opposé du latéral du sac.

4. Pour terminer, faites un nœud et à l'aide de l'aiguille à coudre, camoufflez les fils restants entre les mailles tricotées. Lorsque vous aurez camouflé plusieurs centimètres, coupez les fils à ras du tricot.



CUSTOMISEZ !

Personnalisez votre pièce avec des broches etc... Envoyez-nous vos photos via Instagram avec le hashtag **#weareknitters** et **#kiribag!**

MASCHENPROBE

Nimm dir Zeit, um Zeit zu sparen! Du brauchst 10 Minuten um deine Maschenprobe zu fertigen, während es Stunden oder Tage dauern kann, wenn du die Anleitung später anpassen und eventuell von vorne anfangen musst.

Mit der Maschenprobe wirst du überprüfen, ob die Spannung beim Stricken die Empfohlene für dieses Projekt ist. Es ist sehr wichtig eine Maschenprobe von 10x10 cm zu machen, bei der du die Reihen und Maschen, die in die Probe passen, zählen kannst, um so festzustellen, ob die Spannung richtig ist. Mit dieser Methode werden deine Endmaße mit denen in der Anleitung übereinstimmen. Das Set enthält ausreichend Garn um die Maschenprobe und das komplette Projekt anzufertigen.

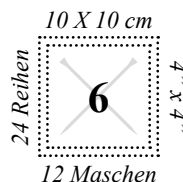
Wenn deine Probe kleiner als Empfohlen geworden ist, versuche lockerer zu stricken. Wenn sie größer ausgefallen ist, versuche fester zu stricken.

Stricken ist eine Kunst, keine Wissenschaft und du bist keine Maschine, es ist also normal, wenn dein Strickstück am Ende 1-3 cm abweicht.

Du wirst mehr Information hierzu im Blog Post „WIE MAN DIE SPANNUNG EINES MUSTERS MISST“ finden. Diesen findest du auf unserer Webseite weareknitters.de

STRICKE DIE MASCHENPROBE IN:

GLATT RECHTS



DAS SET ENTHÄLT:

- 3 x 50g Knäuel Boucle Cloud Yarn von We Are Knitters
- 2 x 5 mm / 8 US / 6 UK Stricknadeln
- Eine Stopfnadel für die Fertigstellung
- Das We Are Knitters Etikett
- Diese Anleitung

Du wirst diese Muster und Techniken für dieses Projekt verwenden:

1. [Anschlagen von Maschen](#)
2. [Glatt rechts](#)
3. [Abketten von Maschen](#)
4. [Verbinden](#)
5. [Vernähen von Fäden](#)

* Diese Techniken werden in der Einleitung erklärt.



BRAUCHT DU HILFE?

Für viele dieser Muster und Techniken findest du Videos auf unserer Website. Schau einfach vorbei und übe ein wenig bevor du loslegst!

weareknitters.com



Du findest alle Zeichnungen und Maße auf Seite 4

EINLEITUNG

Dieses Projekt wird mit dem Garn The Bouclé mit der Nadelgröße 8 (5 mm) gestrickt. Es wird in mehreren Einzelteilen gestrickt, die anschließend zusammengenäht werden: Quadrat A, Quadrat B, ein Seitenteil für mehr Breite und ein Gurt.

LOS GEHT'S

Führe diese Schritte zweimal aus, um Quadrat A und Quadrat B herzustellen.

1. 36 Maschen mit einer der Holzadeln anschlagen.

2. Reihen 1 bis 72 glatt rechts stricken, also

in ungeraden Reihen alle Maschen rechts.

in geraden Reihen alle Maschen links.

3. Alle Maschen abketten.

Schritte 1, 2 und 3 für Quadrat B wiederholen.

SEITENTEIL

1. 12 Maschen mit einer der Holzadeln anschlagen.

2. Reihen 1 bis 216 glatt rechts stricken.

3. Alle Maschen abketten.

TASCHENGURT

1. 24 Maschen mit einer der Holzadeln anschlagen.

2. Reihen 1 bis 144 glatt rechts stricken.

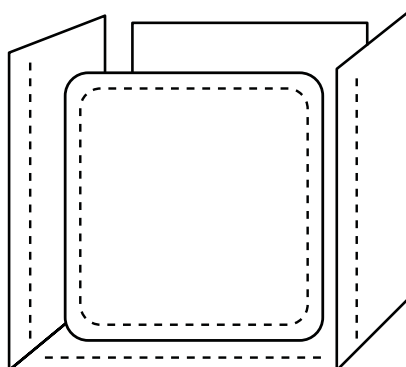
3. Alle Maschen abketten.

ZUSAMMENNÄHEN UND BEENDEN

Wenn du mit dem Stricken fertig bist, hast du vier Einzelteile: Quadrat A, Quadrat B, den Seitenteil und den Gurt.

1. Mit dem zum Stricken verwendeten Garn und einer Wollnadel werden Quadrat A und der Seitenteil zusammengeätzt. Lege dafür Quadrat A und den Seitenteil so aufeinander, dass Reihe 1 des Seitenteils und die abgekettete Kante von Quadrat A zueinander passen, und nähe den gesamten Seitenteil an drei Seiten von Quadrat A etwa 0,75" (2 cm) von der Kante entfernt an, wobei die Innenseiten der beiden Teile zueinander passen*. Am Ende bleibt die abgekettete Kante von Quadrat A frei und die Nähte liegen auf der Außenseite

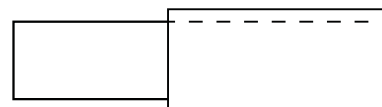
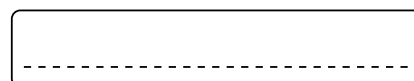
der Tasche. Wiederhole diese Schritte mit Quadrat B und dem Seitenteil, um die andere Seite der Tasche fertigzustellen.



*Achte beim Nähen darauf, dass der Seitenteil entlang der drei Seiten des Quadrats gut verteilt ist.

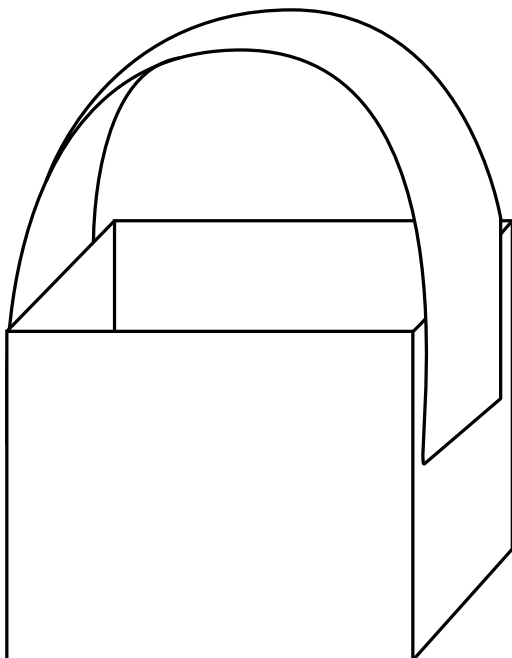
2. Nun wird der Gurt

hinzugefügt. Falte dazu das Gurstück mit der rechten Seite nach innen und nähe mit der Wollnadel über die gesamte Länge, wobei du eine 0,5" (1 cm) breite Naht übriglässt. Wenn die gesamte Länge des Gurts genäht ist, drehe das gesamte Stück nach außen, so dass die Naht auf der Innenseite liegt.



3. Jetzt wird der Gurt an der Tasche befestigt. Lege dazu die ersten 5 cm des Riemens an den Seitenteil der Tasche, etwa 2" (5 cm) vom oberen Rand entfernt, und nähe ihn mit der Wollnadel quadratisch an die Tasche. Wiederhole diesen Schritt mit der anderen Seite des Riemens auf der gegenüberliegenden Seite der Tasche.

4. Zur Fertigstellung mache einen Knoten und vernähe das lose und ca. 3" (8 cm) lange Fadenende. Schneide den Faden ab, so dass man kein Ende sehen kann. Vernähe alle losen Fadenenden auf die gleiche Weise.



WERDE KREATIV!

Sobald du mit deinem Projekt fertig bist, kannst du es noch individuell gestalten, zum Beispiel mit einer Brosche. Falls du dein Ergebnis mit uns auf Instagram teilen möchtest, markiere dein Foto mit den Hashtags **#weareknitters** und **#kiribag**!

MUESTRA DE TENSIÓN

¡Tómate tu tiempo para ahorrar tiempo! Hacer tu muestra te llevará 10 minutos, mientras que ajustar tu proyecto una vez tejido, te llevará horas o incluso días si tienes que empezar de nuevo.

La muestra de tensión es la tensión recomendada para la realización de tu proyecto. Es muy importante que antes de empezar tu labor hagas una muestra para contar cuántos puntos y cuántas vueltas caben en 10x10 cm para asegurarte de que tu tensión es la correcta para este proyecto. De este modo, tus medidas corresponderán con las especificadas en el esquema. El kit incluye suficiente lana para realizar la muestra de tensión y tejer todo el proyecto.

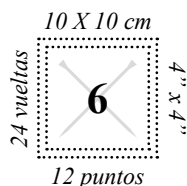
Si tu muestra es más pequeña que la recomendada, trata de tejer un poco más suelto. Si tu muestra es más grande que la recomendada, trata de tejer un poco más apretado.

Por último, ten en cuenta que tejer no es una ciencia exacta ni se hace a máquina. Es normal que las medidas de tu prenda finalizada puedan variar en 1 a 3 centímetros de las que ves en este patrón.

Puedes encontrar más información sobre la muestra del punto en el post del blog: “CÓMO MEDIR UNA MUESTRA DE TENSIÓN” que encontrarás en nuestra web weareknitters.es

TEJE LA MUESTRA DE TENSIÓN EN:

PUNTO JERSEY



EL KIT INCLUYE:

- 3 ovillos de 50 gramos de Boucle Cloud Yarn de We Are Knitters
- Un par de agujas de 5 mm / 8 US / 6 UK
- Una aguja lanera para unir y rematar
- La etiqueta de We Are Knitters
- Este patrón

TÉCNICAS + VIDEOS NECESARIOS

ESPAÑOL

Nivel
Fácil

Estos son los puntos y técnicas que vas a necesitar para realizar este proyecto:

1. [Montar puntos](#)
2. [Punto jersey](#)
3. [Cerrar puntos](#)
4. [Unir](#)
5. [Rematar](#)

* Estas técnicas tienen explicación en la introducción.



**¿NECESITAS
AYUDA?**

La mayoría de estos puntos y técnicas tienen tutorial en nuestra web. No dudes en consultarlos y practicar.

weareknitters.com



Puedes encontrar todos los esquemas y medidas en la página 5.

INTRODUCCIÓN

Este proyecto se teje en plano con The bouclè yarn y agujas de 5mm. Se teje en varias piezas por separado que luego se unen: el cuadrado A y B, la pieza lateral que es la que dará profundidad al bolso y el asa.

COMIENZA A TEJER

Sigue estas instrucciones dos veces para tejer el cuadrado A y el cuadrado B.

1. Monta 36 puntos en una de las agujas de madera.

2. Teje de la vuelta 1 a la 72 a punto jersey, esto es:

Vueltas impares: teje todos los puntos del derecho.

Vueltas pares: teje todos los puntos del revés.

3. Cierra todos los puntos.

Repite el punto 1, 2 y 3 para el cuadrado B.

LATERAL

1. Monta 12 puntos en una de las agujas de madera.

2. Teje de la vuelta 1 a la 216 a punto jersey.

3. Cierra todos los puntos.

ASA

1. Monta 24 puntos en una de las agujas de madera.

2. Teje de la vuelta 1 a la 144 a punto jersey.

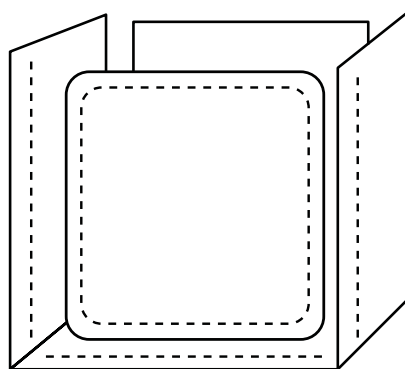
3. Cierra todos los puntos.

UNIR Y REMATAR

Una vez hayas terminado de tejer tendrás cuatro piezas: el cuadrado A y B, la pieza lateral y el asa.

1. Enhebra la aguja lanera con una hebra de la misma fibra y cose el cuadrado A a la pieza lateral. Para esto, sitúa el cuadrado A y la pieza del lateral con el derecho hacia arriba haciendo coincidir la vuelta 1 de la pieza lateral con la esquina izquierda de la vuelta de cierre de puntos del cuadrado A y cose haciendo coincidir revés con revés de cada una de las piezas a 2 cm hacia dentro de cada una de las piezas toda la pieza lateral al cuadrado A*. Al finalizar quedará el lado del cuadrado del cierre de puntos del cuadrado

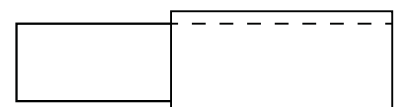
A libre y las costuras en el lado derecho del bolso. Repite con el cuadrado B para hacer el otro lado del bolso.



*Comprueba mientras estás cosiendo que la pieza lateral va quedando bien repartida para coser los tres lados del cuadrado.

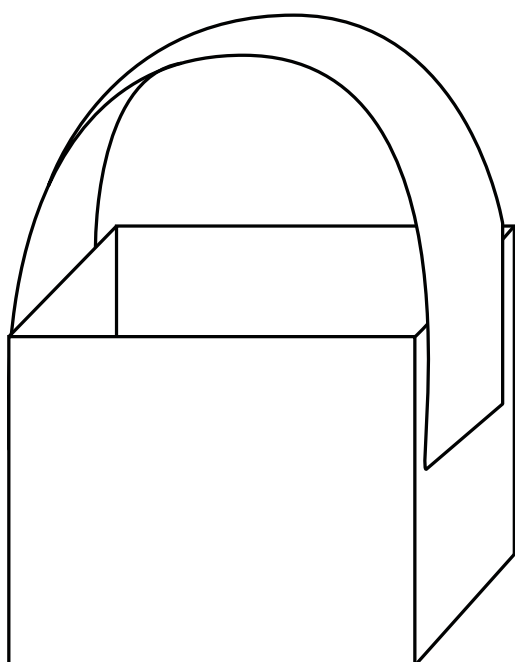
2. En este momento vamos a

formar el asa, para ello, dobla la pieza del asa con el derecho hacia dentro y con la agujita lanera cose todo el largo de la pieza a 1 cm. Una vez cosido todo el largo de la pieza gira toda la pieza para que quede el derecho en la parte exterior y la costura en el interior del tubito que forma.



3. A continuación vamos a unir el asa al bolso, para ello, sitúa los primeros 5 cm del asa en el lateral del bolso a unos 5 cm de la parte superior y con ayuda de la aguja lanera cóselo al bolso haciendo una forma de cuadrado. Repite con el otro lado del asa en lado opuesto del lateral del bolso

4. Para rematar, haz un nudo y camufla las hebras sobrantes metiéndolas entre el tejido con la ayuda de la aguja lanera. Cuando hayas metido varios centímetros córtalas a ras del tejido.



¡CUSTOMÍZALO!

Una vez hayas acabado, customízalo con parches, broches, etc. ¡Y presume de él! ¡Mádanos fotos a través de Instagram con el hashtag **#weareknitters** y **#kiribag**!

TENSIONE

Per risparmiare tempo, dedica un po' di tempo al campione! In 10 minuti puoi realizzare un campione, grazie al quale non dovrai apportare modifiche al capo dopo aver iniziato, le modifiche possono richiedere ore o giornate intere, soprattutto se sei già avanti nella lavorazione.

Fai un campione per riuscire ad arrivare alla tensione indicata per lavorare il capo. È molto importante fare un quadrato di 10x10 cm, poi contare il numero di maglie e ferri per assicurarti di raggiungere la tensione corretta per il progetto. In questo modo, otterrai le misure corrispondenti a quelle dello schema. Il kit include abbastanza filato per realizzare sia il campione di tensione che tutto il progetto.

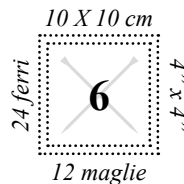
Se il campione è più piccolo rispetto alla dimensione consigliata, cerca di lavorare più morbidamente. Se il campione è più grande, cerca di lavorare un po' più stretto.

Ricorda che il lavoro a maglia è un'arte, non una scienza esatta e tu non sei una macchina, quindi è normale avere una variazione di 1-3 cm nel lavoro finito.

Puoi trovare ulteriori informazioni sulla mostra del campione nel blog del nostro sito weareknitters.it, consultando l'articolo "COME MISURARE UN CAMPIONE DI TENSIONE".

REALIZZA IL CAMPIONE A:

MAGLIA RASATA



IL KIT COMPRENDE:

- 3 gomitoli di Boucle Cloud Yarn da 50 grammi di We Are Knitters.
- Un paio di ferri calibro 5 mm / 8 US / 6 UK
- Un ago da lana per finire e cucire i pezzi.
- L'etichetta We Are Knitters da applicare al capo finito.
- Questo pattern da seguire.

Qui trovi un elenco dei punti e delle tecniche utilizzati per questo progetto:

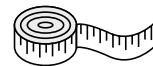
1. [Avviare le maglie](#)
2. [Maglia rasata](#)
3. [Intrecciare le maglie](#)
4. [Unire](#)
5. [Rifinire](#)



HAI BISOGNO DI AIUTO?

Sul nostro sito puoi trovare i tutorial relativi a molti di questi punti e tecniche. Non aspettare: guardali ed esercitati.

weareknitters.com



Puoi trovare tutti gli schemi e le misure a pagina 4

INTRODUZIONE

Questo modello si lavora piano con The bouclè yarn e dei ferri da 5mm. Si lavora in diverse parti separate, che si uniscono: i quadrati A e B, il pezzo laterale, che è quello che darà profondità alla borsa, ed il manico.

COMINCIAMO

Segui queste istruzioni due volte per realizzare il quadrato A ed il quadrato B.

1. Avvia 36 maglie su uno dei ferri di legno

2. Lavora dal ferro 1 al ferro 72 a maglia rasata, e cioè:

Ferri dispari: lavora tutte le maglie a diritto.

Ferri pari: lavora tutte le maglie a rovescio.

3. Intreccia tutte le maglie.

Ripeti i passi 1, 2 e 3 per il quadrato B.

PEZZO LATERALE

1. Avvia 12 maglie su uno dei ferri di legno.

2. Lavora dal ferro 1 al ferro 216 a maglia rasata.

3. Intreccia tutte le maglie.

MANICO

1. Avvia 24 maglie su uno dei ferri di legno.

2. Lavora dal ferro 1 al 144 a maglia rasata.

3. Intreccia tutte le maglie.

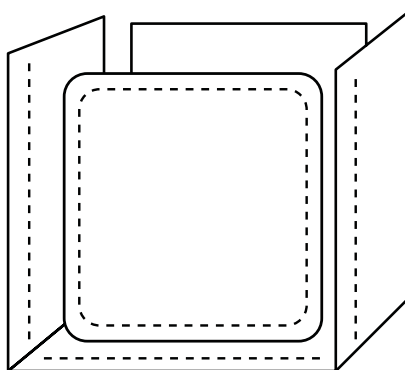
UNIRE E RIFINIRE

Una volta terminato il lavoro, avrai quattro pezzi: il quadrato A e B, il pezzo laterale e il manico.

Inserisci nell'ago da lana un pezzo di filato utilizzato per il lavoro e cuci il quadrato A al pezzo laterale. Per farlo, posiziona il quadrato A e il pezzo laterale con il davanti rivolto verso l'alto facendo coincidere il ferro 1 del pezzo laterale con l'angolo sinistro del ferro di chiusura delle maglie del quadrato A, e cuci tutto il pezzo laterale al quadrato A*, facendo coincidere rovescio con rovescio di ciascuno dei pezzi a 2 cm dal bordo. Alla fine avrai il lato del quadrato A su cui sono state intrecciate le maglie libero e le cuciture sul lato davanti della

borsa.

Ripeti con il quadrato B per fare l'altro lato della borsa.

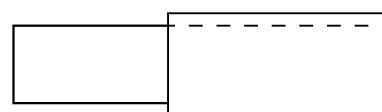
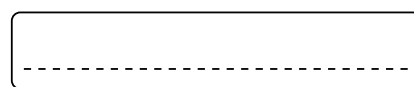


*Assicurati, mentre cuci, che il pezzo laterale sia ben distribuito per cucire i tre lati del quadrato.

2. Ora formeremo il manico.

Per farlo, piega il pezzo del manico con il davanti rivolto

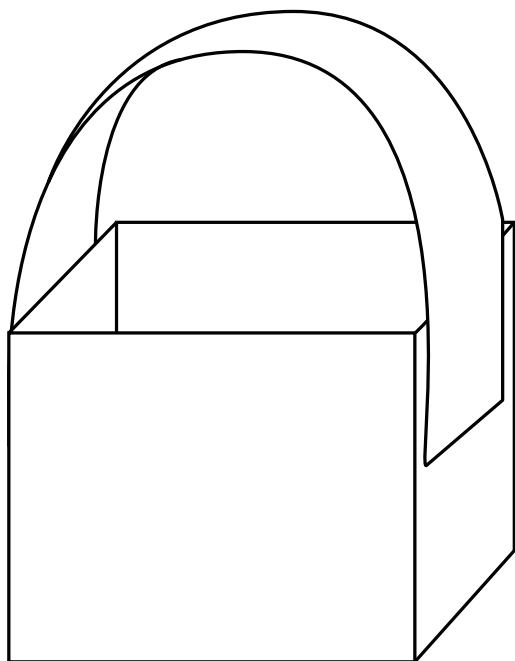
verso l'interno e cuci con l'ago l'intera lunghezza a 1 cm. Una volta cucita tutta la lunghezza del pezzo, rovescia il pezzo per avere il davanti verso l'alto e la cucitura verso l'interno del tubo formato.



3. Ora uniremo il manico alla borsa. Per farlo, posiziona i primi

5 cm del manico sul laterale della borsa a circa 5 cm della parte superiore e con l'aiuto dell'ago da lana, cucilo alla borsa facendo la forma di un quadrato. Ripeti con l'altro lato del manico sul lato opposto del lato della borsa.

4. Per rifinire, fai un nodo e nasconde i fili rimasti fra il tessuto con l'aiuto del ago di lana. Una volta nascoste qualche centimetri tagliali a filo con il tessuto.



METTICI DEL TUO!

Una volta terminato il lavoro a maglia, personalizza il capo con spille, bottoni, e così via. Divertiti! Fotografa il tuo capo e condividilo via Instagram con gli hashtag **#weareknitters** & **#kiribag**!

PRÓBKA ŚCIEGU

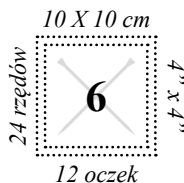
Poświęć chwilę, aby zaoszczędzić sobie później wiele czasu! Zrobienie próbki ściegu zajmie Ci 10 minut, podczas gdy poprawienie już ukończonego elementu może zająć Ci dużo więcej czasu, szczególnie jeśli trzeba będzie rozpocząć pracę od nowa. Próbka ściegu to zalecane napięcie dzianiny dla danego projektu.

Zanim rozpoczniesz pracę, istotne jest wykonanie próbki, aby podliczyć, ile oczek i ile rzędów mieści się we fragmencie robótki o wielkości 10x10 cm. Dzięki temu upewnisz się, że napięcie dzianiny będzie odpowiednie dla danego projektu, a jego wymiary będą pokrywać się ze wzorem. Zestaw zawiera wystarczająco dużo włóczki do wykonania zarówno próbki naprężenia nici jak i całego projektu. Jeśli Twoja próbka będzie mniejsza niż na schemacie, zalecamy wykonywać luźniejszy ścieg, zaś gdy wyjdzie zbyt szeroka, ciaśniejszy.

Pamiętaj, że robienie na drutach to nie nauka ścisła ani produkcja masowa. To normalne, że Twoje wyroby mogą się różnić o 1 do 3 centymetrów od podanych wymiarów wzoru. Na blogu na naszej stronie weareknitters.pl znajdziesz post "HOW TO MEASURE A TENSION SAMPLE", w którym zamieściliśmy więcej informacji na ten temat.

WYKONAJ PRÓBKĘ ŚCIEGU:

ŚCIEG POŃCZOSZNICZY



W ZESTAWIE ZNAJDUJE SIĘ:

- 3 motki (50 gramowe) Boucle Cloud Yarn We Are Knitters
- Para drutów/drut o grubości 5 mm / 8 US / 6 UK.
- Igła do wełny do łączenia i wykańczania projektu
- Metka We Are Knitters
- Wzór, który właśnie trzymasz w rękach

Ściegi i techniki wykorzystane przy realizacji tego projektu:

1. [Nabieranie oczek](#)
2. [Ścieg pończoszniczy](#)
3. [Zamykanie oczek](#)
4. [Scalanie](#)
5. [Wykańczanie robótki](#)

**POTRZEBUJESZ
POMOCY?**

Większość tych ściegów i technik jest przedstawiona w videotutorialach, które możesz znaleźć na naszej stronie. Sprawdź i spróbuj!

weareknitters.com



Wszystkie schematy i wskazówki znajdziesz na stronie numer 4

WPROWADZENIE

Ten projekt przerabia się na płasko włóczką The bouclè yarn i na drutach w rozmiarze 5mm. Składa się z kilku części wykonywanych osobno, a następnie połączonych: kwadratów A i B, bocznej części, która odpowiada za głębokość torebki i uchwytu.

ZACZNIJ ROBÓTKĘ

Kwadraty A i B to dwie identyczne części, wykonane według poniższej instrukcji.

1. Nabierz 36 oczek na jeden z drewnianych drutów.

2. Rzędy od 1 do 72 przerób ściegiem pończosznym, to znaczy:

Rzędy nieparzyste: przerób wszystkie oczka na prawo.

Rzędy parzyste: przerób wszystkie oczka na lewo.

3. Zamknij wszystkie oczka.

Powtórz kroki 1, 2 i 3, aby wykonać kwadrat B.

BOK

1. Nabierz 12 oczek na jeden z drewnianych drutów.

2. Rzędy od 1 do 216 przerób ściegiem pończosznym.

3. Zamknij wszystkie oczka.

UCHWYT

1. Nabierz 24 oczka na jeden z drewnianych drutów.

2. Rzędy od 1 do 144 przerób ściegiem pończosznym.

3. Zamknij wszystkie oczka.

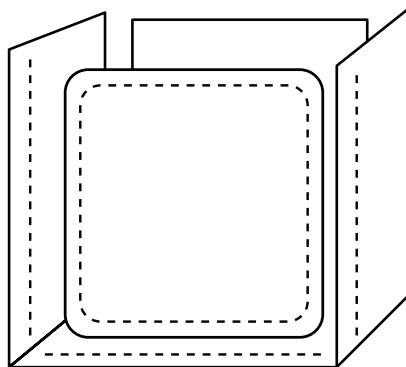
SCALANIE I WYKAŃCZANIE ROBÓTKI

Po skończeniu pracy otrzymasz cztery części torebki: kwadraty A i B, bok torebki i uchwyt.

1. Nawleczone na igłę nić, z której wykonujesz projekt i zszyj kwadrat A z bokiem torebki. W tym celu umieść kwadrat A i bok torebki prawą stroną robótki zwróconą ku górze tak, aby rząd 1 boku torebki pokrywał się z lewym rogiem rzędu, w którym zamknęłaś oczka kwadratu A i zszyj, dopasowując lewą stronę do lewej strony każdej z części, 2 cm do wewnątrz od krawędzi każdej z części, całą boczną część do kwadratu A*. Na końcu pozostanie wolna krawędź kwadratu, gdzie zamknęłaś oczka kwadratu A, a szwy będą po prawej stronie torby. Powtórz

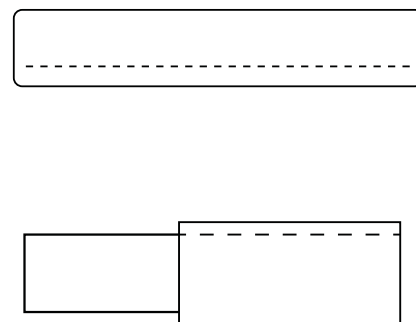
z kwadratem B, aby zrobić drugą stronę torby.

*Zszywając, sprawdzaj, czy boczna część jest równomiernie rozłożona, aby zszyć trzy boki kwadratu.



2. Teraz uformujemy uchwyt. Aby to zrobić, złoż część uchwytu prawą stroną do środka i za pomocą igły zszyj całą

długość części, zostawiając 1 cm marginesu. Po zszyciu całej długości obróć całą część tak, aby prawa strona robótki była na zewnątrz i aby szew znalazł się wewnątrz powstałej tuby.

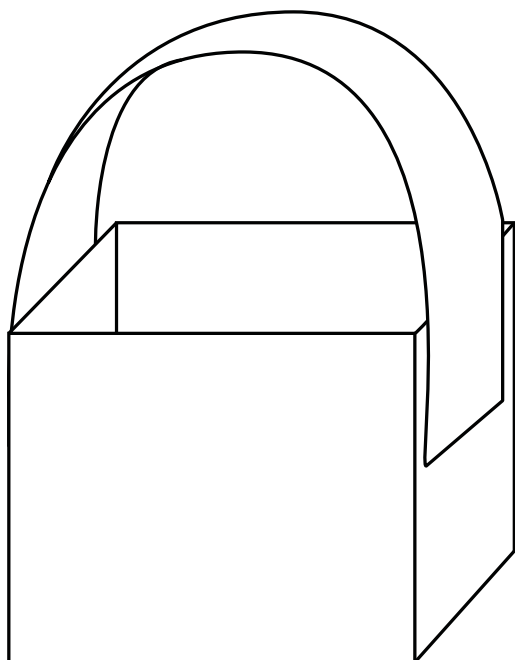


3. Następnie przymocujemy uchwyt do torby. W tym celu umieść pierwsze 5 cm

uchwytu na boku torby, około 5 cm od górnej krawędzi, i za pomocą igły przyszyj go do torby, tworząc kształt kwadratu. Powtórz to samo po drugiej stronie uchwytu, na przeciwnym boku torby.

4. Na koniec zrób supełek i przy pomocy igły ukryj pozostałe nitki, przewlekając je między oczkami. Po przeciągnięciu kilku centymetrów przytnij krótko ich końcówki.

Możesz uzupełnić ten opis tutorialiem “JAK WYKONAĆ NIEWIDOCZNE SZWY”, który znajdziesz na blogu na naszej stronie www.weareknitters.com.



PERSONALIZACJA PROJEKTU

Gdy projekt zostanie ukończony, nadaj mu osobisty charakter dodając naszywki, przypinki etc.! I pochwal się! Wyślij nam zdjęcia na Instagramie, oznaczając je hashtagem **#weareknitters** i **#kiribag**!

GARMENT CARE / LAVAGE ET ENTRETIEN DU VÊTEMENT / PFLEGEHINWEISE / CUIDADOS DE LA PRENDA / CURA DEL CAPO / DBANIE O ROBÓTKĘ



Hand washable / Lavage à la main / Handwäsche / Lavado a mano / Lavaggio a mano / Pranie ręczne

EN / Because of their delicate nature, we recommend that you wash garments made from these fibers by hand, with cold water and a neutral soap. Lay flat to dry to prevent any loss of shape.

FR / En parlant de fibres délicates, nous vous recommandons de laver la pièce finale à la main, avec de l'eau froide et du savon neutre. Ensuite, laissez-la sécher horizontalement pour éviter qu'elle se déforme.

DE / Um solch zarte Fasern zu behandeln, empfehlen wir dir, die Kleidung mit der Hand unter kaltem Wasser und mit neutraler Seife zu waschen. Lege es zum Trocknen auf eine horizontale Oberfläche, um Verformungen zu vermeiden.

ES / Al tratarse de fibras tan delicadas, te recomendamos lavar la prenda final a mano, con agua fría y jabón neutro y dejarla secar sobre una superficie horizontal para evitar que se deforme.

IT / Trattandosi di fibre molto delicate, ti raccomandiamo di lavare il capo finale a mano, con acqua fredda e con sapone neutro. Per evitare che si deformi, ti consigliamo inoltre di lasciarlo asciugare su una superficie orizzontale.

PL / W związku z tym, że nici te są delikatne, wykonaną robótkę zaleca się prać ręcznie w zimnej wodzie i przy zastosowaniu neutralnego mydła. Po zakończeniu pozostawić do wyschnięcia na płaskiej powierzchni, by uniknąć deformacji ubrania.

These fibers should be hand washed: / Voici les fibres qu'il faut laver à la main : / Diese Garne müssen mit der Hand gewaschen werden: / Estas son las fibras que necesitan lavado a mano: / Queste fibre devono essere lavate a mano: / Oto nici, które wymagają prania ręcznego:

THE WOOL

100% PERUVIAN
HIGHLAND WOOL

200 gr / 7 oz
80 mts / 87 yds

THE PETITE WOOL

100% PERUVIAN
HIGHLAND WOOL

100 gr / 3.5 oz
140 mts / 153 yds

THE BABY ALPACA

100% BABY
ALPACA

50 gr / 1.75 oz
112 mts / 123 yds

THE COTTON

100% PERUVIAN
PIMA COTTON

100 gr / 3.5 oz
212 mts / 232 yds

THE WAVE

100% WOOL

100 gr / 3.5 oz
130 mts / 142 yds



Machine washable / Lavage en machine / Waschmaschine / Lavado a máquina / Lavaggio in lavatrice / Pranie w pralce

EN / Items made from The Fabric Yarn, The Meriwool and The Meripaca can be machine-washed in the delicate or handwash cycles and with a neutral soap. We also recommend that you lay your finished pieces flat to dry to prevent any loss of shape.

DE / Kleidungsstücke aus Textilgarn, Merinowolle und Meripaca kann man in die Waschmaschine geben, sofern man ein schonendes Programm mit neutraler Seife auswählt. Zusätzlich empfehlen wir dir, die Kleidung glatt und auf einer horizontalen Oberfläche trocknen zu lassen, damit sie sich nicht verformt.

IT / I capi realizzati in fettuccia, Meriwool e Meripaca possono essere lavati in lavatrice, utilizzando un programma delicato e possibilmente un sapone neutro. Inoltre, per evitare che si deformino, ti consigliamo di asciugarli in piano come il resto dei tuoi capi in lana.

FR / Les pièces de Trapilho, de Meriwool et de Meripaca peuvent se mettre en machine, en utilisant toujours un programme délicat et si possible avec un savon neutre. De plus, nous vous recommandons de sécher vos pièces sur une surface plate, comme le reste de vos pièces en laine afin qu'elles ne se déforment pas.

ES / Las prendas de trapillo, Meriwool y Meripaca se pueden meter en la lavadora, usando un programa delicado y a ser posible con jabón neutro. Además, te recomendamos secarlas en plano, como el resto de tus prendas de lana, para que no se deformen.

PL / Ubrania wykonane z włóczki typu T-shirt, Meriwool i Meripaca można umieścić w pralce, używając do prania delikatnego programu i jeżeli to możliwe neutralnego proszku. Oprócz tego po zakończeniu rzeczy zaleca się pozostawiać do wyschnięcia w pozycji poziomej tak, jak inne wełniane ubrania, by nie doszło do ich deformacji.

These fibers can be machine washed. / Voici les fibres que vous pouvez laver dans la machine à laver : / Diese Garne können in der Waschmaschine gewaschen werden: / Estas son las fibras que puedes lavar a máquina: / Queste fibre possono essere lavate in lavatrice: / Oto nici, które można prać w pralce:

MERIWOOL

100% SUPERWASH
MERINO WOOL

100 gr / 3.5 oz
136 mts / 150 yds

MERIPACA

80% SUPERWASH
MERINO WOOL
20% BABY ALPACA
WOOL

100 gr / 3.5 oz
143 mts / 153 yds

THE FABRIC YARN

100% RECYCLED FABRIC
MADE OF COTTON

400 gr / 14 oz

BAMBOO

100% BAMBOO VISCOSE

100 gr / 3,5 oz
350 mts / 382 yds

we are knitters

ALL THE HAPPINESS IN A KIT

weareknitters.com

Follow @weareknitters



WAK-PAT-1774-0

vA